

Convocóse al Pueblo a Elecciones Generales

Con tal Motivo el Presidente Dirigió un Mensaje a Toda la Ciudadanía

Suscriptos los decretos de convocatoria a elecciones generales, medianoche del día 13 de febrero y la reglamentación correspondiente, el viernes último por la noche el presidente de la Nación, general Aramburu, dirigió su anunciado mensaje al pueblo, cuyo texto transcribimos seguidamente:

El Mensaje

"El 13 de noviembre de 1955 dijimos a la República que sabíamos de la adhesión del pueblo argentino a los principios democráticos y que le dábamos la absoluta seguridad de que tales principios serían cumplidos:

"Dos años después hemos convocado a elecciones generales, medianoche desde entonces hasta ahora un interdundible proceso, imposible de ser juzgado cabalmente en el presente, pero que queda para el análisis, de cuanto más pueda desearse comprobar lo que pueden la honradez, la verdad y el renacimiento."

"Y de tal análisis renacerá la confianza entre nosotros, esa confianza casi perdida a fuerza de engaños, demagogia, fraudes, burlos y crímenes."

Última Etapa

"Hoy entramos en la última etapa de nuestra recuperación institucional bajo el signo de la sabia Constitución de 1853, con las modificaciones de 1860, 1866, 1898 y 1957.

"Las Fuerzas Armadas, desde el Gobierno, convocan a la ciudadanía para elegir sus autoridades democráticas, cumpliendo con la promesa de dar: el gran ejemplo que el país y América reclaman. No crea los argentinos que todos los peligros han desaparecido. Fueron vencidos y reducidos, pero no han desaparecido totalmente."

"Su eliminación completa podrá ocurrir únicamente en el ejercicio pleno de la democracia con un Gobierno Constitucional que haga honor a experiencias recientes, lejanas y más íntimas."

"Debemos tener fé en que los hombres que tomen las riendas del poder completarán las aspiraciones tan añeladas y harán el único continuismo admisible: enaltecer a la democracia."

"Es interesante prever el posible acontecer para esta última etapa de la entrega del poder, pero antes preguntamos que no existe ni existirá posibilidad alguna de alteración de nuestros planes por influencia directa o indirecta de fantásticos e imposibles intentos subversivos de cualquier forma."

"Los amigos del rumor pueden llamarse a silencio, porque la unión de las Fuerzas Armadas es total en el apoyo del cumplimiento del Plan Político y están dispuestas a demostrar hasta dónde llega su decisión y cuánto vale el honor en defensa de la ciudadanía y sus derechos."

"Y sigamos también, para que no queden dudas, que no habrá de permitirse bajo ningún concepto el retroceso al pasado. La solución del problema está en manos de los partidos políticos democráticos, sin que logren gravitar los saboteadores a sueldo que en cumplimiento de su particular e inculcable plan político atentan en las sombras contra la vida y el patrimonio público o privado de los argentinos."

Tres Periodos

"La etapa final que iniciamos puede dividirse en tres periodos de características distintas hasta la entrega del poder el 1.º de mayo de 1958.

"El primero hasta los cuarenta días de la fecha, dedicado a las luchas íntimas en cada partido para elegir los candidatos definitivos."

"No nos equivocamos al advertir a los partidos que el país espera breves elevadas y constructivas y no disputas"

El Sonido

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933

Propietario y Director Responsable: Guillermo Fritz
Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — San Julián (Prov. Santa Cruz)
Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725

Pto. San Julián, Viernes 22 de Noviembre 1957

Defendamos la verdad y protegamos la justicia.

Año XXV

N. 1188

destruictivas que vejan a la democracia haciendo recordar épocas que no deben reeditarse. "La ciudadanía observa atentamente esperando de los ocasionales rivales actitudes enaltecedoras que contribuyan a la unión y al esclarecimiento de las ideas."

"El escepticismo popular con referencia a los políticos, inculcado profundamente en muchos años de predica evasiva, no ha desaparecido aún completamente."

"Habríamos perdido mucho camino en nuestra recuperación moral si como resultado de las cuestiones íntimas el electorado llegase a la conclusión de que existe una verdadera crisis de dirigentes."

"Es menester demostrar que aquella predica fué efectivamente engañosa, y que existen hombres probos y de elevadas miras, que estando capacitados para ejercer el poder, lo tienen en razón de su responsabilidad; porque el poder, cuando se mide en responsabilidad, lejos de ser una satisfacción resulta un tremendo sacrificio."

"En el primer periodo los afiliados decidirán, pero entre tanto la gran masa independiente deberá ir haciendo su composición de lugar para que su voto, el 23 de febrero sea el que corresponde a una verdadera convicción intelectual y no a una mera impresión con poco o ningún fundamento."

El Mejor Camino

"En el segundo periodo habrán de enfrentarse en lucha noble de ideas los candidatos de los distintos partidos, culminándose en el acto electoral."

"Es tendencia que se observa en muchas licticas electorales el promover."

"Pedimos prudencia en las promesas."

"El Gobierno está dispuesto a dar toda la información necesaria para que las promesas tengan relación con las realidades sociales, políticas, económicas y financieras."

"Quienes prometen un paraíso para indolentes, mentirán, y en caso de obtener el triunfo, pondrán en peligro a la estabilidad institucional."

"Todas las soluciones económicas vendrán por vía del trabajo y aun del sacrificio."

"La ciudadanía debe desconfiar de los milagros y de los milagrosos, y preferir el lenguaje rudo de la verdad porque por ese camino se llegará al bienestar y la seguridad."

"Esperamos que los candidatos abran completamente sus corazones explicando qué pueden hacer y como en cada caso, olvidando un poco las críticas a este gobierno provisional tan lleno de errores como de buenas intenciones y falta de cooperación."

"Estamos seguros de que quienes lleguen al poder por la voluntad del pueblo habrán de asumirlo prestigiosos por una campaña que los haga merecer el apoyo y el respeto de partidarios y opositores."

"Es fundamental que esto ocurra como la mejor garantía para gobernar"

Angel Velaz & Cia Lda.

LANAS: Las negociaciones en este textil se desarrollaron esta semana a ritmo lento y dentro de un ambiente de tranquilidad y general expectativa por la oferta que se realiza en esta importancia y comprendió un interesante surtido de lanas de distintas procedencias. Desafortunadamente, las operaciones para exportación todavía no han podido encaminarse en forma corriente en razón de las declaraciones que últimamente acusaron los precios en el mercado internacional han determinado diferencias apreciables con relación a los valores que fijan los alcores en vigencia. Esta circunstancia ha originado la consiguiente expectativa referen-

en épocas que vaticinamos más duras y complicadas.

Horas Definitorias

"El último periodo que media entre el acto electoral y la entrega del poder a las nuevas autoridades, incluída a los escrutorios definitivos, la reunión previa de las cámaras y por fin la asunción del mando presidencial."

Serán días de definiciones acordes con la voluntad ciudadana, que transcurrirán agitados, creando condiciones propias para los rumores, la intriga y la confusión."

Però nada se opondrá a la democracia. La única salida imposible de la Revolución es la retrógrada."

Puede estar el pueblo tranquilo y confiado. Señores dirigentes políticos democráticos: De entre nosotros surgirán las autoridades nacionales, provinciales y municipales."

Tened la seguridad más absoluta de que la Revolución continúa sin dueños ni herederos y que toda falta de presidencia será severamente reprimida."

Luchad por vuestras ideas y demostrad al pueblo que sois dignos de obtener su voto. Fuerzas Armadas de la Nación: El pueblo argentino y las autoridades provinciales que ejercen el poder en vuestro nombre, reclaman de vosotros la misma disciplina que habéis mostrado durante largos meses."

Recordad permanentemente que la política no se decide ni en los cuarteles ni en las bases, ni en los buques y que malos políticos pueden intentar engañaros pretendiendo convertir en las armas en instrumentos contra la ciudadanía."

Mostrad que la lección ha sido definitivamente aprendida y que sois dignos del cariño y consideración de vuestros compatriotas."

Ciudadanos: No dudamos que pueden existir mejores y más justos sistemas electorales, pero el gobierno de la Revolución cumplirá su palabra no introduciendo innovaciones de fondo en la materia."

Y cuando los poderes de la Nación estén constituidos, corresponderá a ellos legislar corrigiendo o rectificando disposiciones que nosotros nos hemos comprometido a respetar."

Tened muy en cuenta que el voto es el arma más poderosa de las democracias y que con él decidiréis el destino común en momentos muy difíciles."

Pesad vuestra responsabilidad y preparaos concientemente en bien de la Patria."

CASA "OTTO"

Importaciones Paralelo 42

Armas y Municiónes "GECO"
Relojes Pulsera "JUNGHANS"
Artículos de regalo con "Caja de Música"
Relojes Pared "CU-CU" y "400 Días"
Cuchillería "ARBOLITO" (Solingen)
Linternas "EVEREADY" (U. S. A.)
Máquinas de Escribir "OLIVETTI"

y próximamente, muchísimas novedades más.
Bme. Mitre, 300 C. Correo 155 Pto. SAN JULIAN

Pretios de Esquila

En reunión celebrada en la Sociedad Rural de Río Gallegos con asistencia de miembros de la Comisión Directiva, delegados y obreros de distintos puntos de la provincia y autoridades provinciales, se consideraron los jornales que han de regir en dicha zona para la próxima zafra lanera, los que se fijaron de acuerdo a la siguiente escala:

Esquiladores sueltos, \$ 150 el cien; esquiladores manados, \$ 141,18 el cien; agroradores, \$ 21,17 el cien; prenseros a mano (intemperie), \$ 37,06 el cien; prenseros a mano (galpón), \$ 30 el cien; prenseros (hidráulica), \$ 21,17 el cien; mecánico, hasta 1.500 animales, \$ 15 88 el cien; mecánico, más de 1.500 animales, \$ 11,47 el cien; auxiliares mecánicos, \$ 9,20 el cien; esquiladores, meseros y barredores de cancha, \$ 31,70 el cien; cocineros, \$ 2,28,94 mensuales.

Hubo asentimiento general para que se establezca en la provincia la libre de trabajo, incluíndose su aplicación en la presente temporada. 1/6/12

Renuncia del Presidente de la Junta Vecinal

Por las razones expuestas en la nota que pasamos a transcribir y con carácter irrevocable, el 18 del actual presente su renuncia al cargo de presidente de la Junta Vecinal el señor Pedro Pastor. La nota está dirigida al Sr. Interventor Federal, y expresa textualmente:

"En representación de la U. C. R. Intersigente fui propuesto a S. E. para integrar la Junta de Vecinos de Puerto San Julián, recaeando en mí persona, por decisión unánime de los miembros de ésta el cargo de presidente; he puesto en el mismo todo mi empeño, esfuerzo y dedicación, con el propósito de servir a mi Pueblo y colaborar con el gobierno de S. E."

"Albrigo la esperanza de haberlo cumplido con honradez, patriotismo y desinterés; no olvidé que soy hombre de partido y, por consiguiente, el cargo que ocupó en las actuales circunstancias, por el llamado a elecciones generales se hace incompatible para mantenerme en absoluta prescindencia política; por lo tanto elevo a Ud. la renuncia irrevocable de miembro de la Honorable Junta de Vecinos que oportunamente S. E. me honrara, agradeciendo de muy particular modo el apoyo que en todo momento prestó a mis gestiones de gobierno."

"Saludo al señor Interventor Federal muy atento. ***

Grave Accidente de Tránsito

Un Muerto y Varios Heridos. El día 11 del corriente, sobre la ruta 40 y en jurisdicción de Gobernador Mayer, ocurrió un accidente de tránsito de muy dolorosas consecuencias, al volcar una camioneta conducida por el señor Enrique Fernández a causa de haberse reventado una cuberita."

A consecuencia de las graves lesiones sufridas, perdió en el accidente la vida un pasajero, que falleció al día siguiente, resultando también con heridas de serio consideración la esposa de don Alfredo Fernández, el señor Asencio Pacheco y el conductor del vehículo. ***

El día en este período de actividades se vendieron loterías de las procedencias ya citadas a precios que oscilaron entre \$ 5 y \$ 10 el kilo. Buenos Aires, noviembre 15 de 1957

Miguel Vázquez

Se aceptan trabajos de Dinamos y Motores y Rebobinajes de todo tipo. Dirigirse a: Mitre, 567

JOSE CHRISTIAN

Se complace en comunicar a sus estimados clientes y favorecedores que ya está entregando los AUTOMOVILES, CAMIONETAS y CAMIONES, importados al Sud del Paralelo 42º, a precios oficiales. ¡CONSULTE!

C. Correo 155 Pto. SAN JULIAN (Prov. Sta. Cruz)

Ropa de Trabajo "Dos muñecos": Mamelucos, Jardineras, Pantalones.

Cómprelo en...

Casa SCHCLAREK

La Casa de la Economía y el Buen Gusto

BICICLETAS INGLESAS

DE

24" y 26"

PARA NIÑOS Y MAYORES

F. W. SCHEMPF

AV. SAN MARTIN - SAN JULIAN

El Significado de la Elección Alemana

La elección realizada en la República Federal Alemana para elegir su nueva cámara popular (Bundestag), invita a meditar a todos cuantos en los últimos tiempos, y especialmente después de la segunda guerra, abrigan inquietudes más o menos fundadas acerca de los peligros que vienen acechando a la democracia de Europa y América. Antes que ninguna otra consideración cabe señalar la forma en que se llevó a término al acto eleccionario. Los cronistas extranjeros que pudieron observar de cerca y en todo su proceso, mencionan el orden, con mucho de disciplina cívica y con una suerte de ausencia dramática de exaltación espiritual como la que suele advertirse en otros países de pasiones más ruidosas y difícilmente refrenables. Pocos y breves discursos, sin manifestaciones callejeras, que conmueven el ámbito de las ciudades. Se dirá que cada uno tiene las expansiones propias de su temperamento. Desde luego, pero en la Alema-

nias anterior y posterior a ambas guerras se conocieron elecciones que revelaban otro estado de ánimo. ¿A qué se debe el cambio, la excitación de entonces, que no excluía el verbalismo y la serenidad tan sobria de ahora? Pueden buscarse razones psicológicas valederas. El pueblo de la República Federal Alemana, que cuenta con treinta y cinco millones de ciudadanos empadronados, está viviendo dos tragedias: la de su reciente pasado, el catástrofe a que la llevó el agresivo nazismo totalitario, y la de su presente, en el que ve a la mitad de su territorio y de sus compatriotas oprimidos por otra nación de tipo desotico y no menos totalitario. En la conciencia del elector alemán tiene que gravitar la noción de otro peligro, no menos grave: la amenaza de Rusia que con su inmenso poder aspira a extenderlo hasta el Rin, con lo cual no sólo perecería la libertad de la República Federal Alemana sino también las institu-

ciones democráticas europeas. Este es el profundo significado de la elección del domingo. En realidad la lucha fué entre dos partidos (catorce acudieron a los comicios): el demócrata cristiano que responde a la inspiración del canceller Konrad Adenauer, y el socialista. El elector alemán tenía que optar por uno u otro, y para ello debía saber a ciencia cierta lo que habría de esperarle con el triunfo de cualquiera de los dos partidos. Con la ventaja de la obra ya realizada, le ha dado el triunfo, por enorme mayoría, 14.998.748 votos, al demócrata cristiano, contra 9.490.026 que totalizaron los alcanzados por los socialistas. El programa del primero no es una promesa sino un hecho visible: la seguridad, la libertad, el bienestar, el progreso material y espiritual que han sido ya conquistados con el apoyo del mundo libre y de la NATO (Pacto del Atlántico y unión defensiva de la Europa occidental). El programa del se-

TODO UN ORGULLO PARA LA PATAGONIA

CONFITERIA "CARRERA"

VLADIMIR JAKIC

LUNCH - BANQUETES - FIESTAS

La Confitería preferida por el turista, familias y público selecto
Roca y Mons. Fagnano - T. E. 179
RIO GALLEGOS Prov. Santa Cruz

ARENA de "Mata Grande"

Venta DIRECTA, sin intermediario

ANTONIO ZAPATA

Concesionario 84850/53

9 de Julio, 1150 SAN JULIAN

Hotel Argentino de Toribio Avendaño N.

Minutas a todas horas - Comodidades para pasajeros

Pto. SAN JULIAN Avenida San Martín, 363 Territ. SANTA CRUZ

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Lda.

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA PUERTAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES PEDIDO DEL CLIENTE VENTANAS

OBRA BLANCA en GENERAL

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Atadés de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un exten so surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio
Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

Asociac. Rural de San Julián

Horario Oficinas: Lunes a Sábado inclusive, de 10 a 12 hs.

Hágase Socio:

Ayude a que los demás lo ayuden.

COOPAZINE

(FENOTIACINA COOPER)

La droga más eficaz aún descubierta. Mata la mayoría de las lombrices gastro-intestinales de los lanares. Se puede administrar en la comida a yeguarizos, cerdos y aves, por indicación veterinaria.

SEÑOR GANADERO:

La infestación de lombrices redondas ha aumentado en los últimos diez años a tal punto, que hoy, es un mal de mucho arraigo al cual es necesario combatir. La eliminación de este mal le proporcionará MAS LANA y MAS CARNE.

Comprobaciones hechas por Productos Veterinarios COOPER, dejan ver que en la zona de San Julián, así como en otras partes de la Patagonia, es grande la infestación de lombrices estomacales e intestinales. Principalmente las Ostertagias, Marshallagias y Nematodirus. Las Ostertagias y Marshallagias son del grueso de un cabello y de 1 ½ centímetros de longitud; viven en el cuajo en grandes cantidades. La Nematodirus es rojiza; como suele enroscarse, se la puede observar como un punto rojizo en el contenido del intestino delgado, principalmente en los corderos.

Otros parásitos encontrados son el Trichuris (whip worm), que habita la primer parte del intestino grueso. La lombriz pulmonar, lobriz solitaria y la ya conocida lombriz festoneada del hígado e intestino delgado.

El estómago no sólo efectúa funciones digestivas, sino asegura el regular paso de los alimentos al intestino en la cantidad y forma debida para continuar la digestión. Por lo tanto, cuando éste no funciona normalmente por los efectos de las lombrices en él, el proceso digestivo, apetito y salud general del animal son automáticamente afectados. Lo mismo pasa en el caso de las lombrices intestinales, pulmonares o del hígado. Grave es también el daño causado por la Ostertagia; por ejemplo, en la primer parte de su desarrollo, que vive dentro de la pared estomacal, formando nódulos. Todo este conjunto de lombrices, unas afectando de una manera, otras de otra, atrasan al animal, le quitan el apetito, le producen anemia y son cómplices en las muertes producidas por otras enfermedades.

Los Estrongyles causantes del "Mal Seco" en los yeguarizos, y los Ascaris en las aves, causan daño y es menester combatirlos.

SEÑOR PRODUCTOR: Todo lo que Vd. invierte en la sanidad de sus animales lo recuperará con ganancias. Esto es algo que la estadística ya ha comprobado en el mundo entero. La Patagonia no es excepción. Proteja su ganado y se ayudará a sí mismo.

La firma Productos Veterinarios COOPER, con más de cien años al servicio de la veterinaria mundial, ofrece a Vd., Señor Poblador, tres tipos de lombricidas: Coopazine, Saquaypicida y Lombricida COOPER y SULNICO.

Consulten en Oficina ALOYZ con respecto a maneras y sistemas de dosificación.

En venta en: Oficina ALOYZ y principales comercios locales

PAUL Hnos. S.A. Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario. Agentes: A. & E. DINOS

Mensaje del Presidente Eisenhower al General Aramburu

En oportunidad de la visita de efectivos del arma aérea norteamericana para adherir a la celebración de la Semana Aeronáutica Argentina...

El texto del mensaje del presidente Eisenhower está correccionado en los siguientes términos:

"Es un placer enviarme nuestra salutación por intermedio del general Curtis LeMay, en ocasión de la Semana de la Aviación de la Argentina...

"El vuelo del general LeMay es una demostración gráfica de cuán rápidamente la tecnología está reduciendo las otras formidables barreras del tiempo y la distancia...

"Si que la Argentina comparte con Estados Unidos la misma acuciada creencia en la democracia y la libertad...

Decreto de la I. Federal Sobre Salarios de Esquila

Con fecha 13 del corriente la Intervención Federal en la Provincia dictó el decreto N. 1378 sobre salarios de esquila a aplicar en la zafra 1957/58...

Que los trabajadores rurales perciben retribuciones en proporción inferior al resto de los trabajadores de la Provincia...

Que en las deliberaciones previas por la autoridad provincial de trabajo ambas partes tomaron acuerdo en aconsejar la retribución incrementada hasta un máximo determinado...

Art. 1.- Aplíquese en todo el territorio de la Provincia para la zafra del período 1957/58 el salario incrementado con un mínimo de retribución de \$1.50 por cabeza de ganado de majada...

Art. 2.- El Ministerio de Asuntos Sociales por intermedio de la Dirección Provincial de Trabajo y Previsión reglamentará las condiciones generales...

Arts. 3 y 4.- Son de forma.

en que a medida que los avances técnicos hagan las comunicaciones más fáciles, las relaciones entre nuestros dos países y con todos los otros miembros de la familia de Estados americanos...

Retribuirá Aramburu

En retribución del mensaje de salutación enviado por el general Eisenhower, el presidente provisional replicó con uno similar en el que se deslucan los lazos de amistad existentes entre gobierno y pueblo de ambas naciones...

SOCOSUR Compañía Comercial del Sur

Asesoramiento Contable - Reditos - Tasaciones - Pericias - Seguros - Consignaciones - Repres. - Importaciones.

Agentes de: CAMAR COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA

OFRECE: Extraordinarias chacras en plena producción en el Valle del Río del Chubut, zona de Trelew. FACILIDADES DE PAGO Y PRESTAMOS BANCARIOS HASTA 80 POR CIENTO TASACION!

Viviendas - Casas de Comercio en marcen. Terrenos para viviendas o industrias. - Excelentes ubicaciones. FACILIDADES DE PAGO!

DISPONEMOS: de automotores de la marca y modelo que Vd. busca.

Para datos, nuestra Oficina: calle Urquiza s/n. o calle Roca 760.-Ldad.

O. M. A. R. División Sur S. R. L.

Sale a la luz en San Julián y tiene el agrado de comunicar al comercio local y su zona de influencia, que dispone de modernas unidades para el transporte terrestre, que se efectuará en forma regular entre Buenos Aires y San Julián.

Estas unidades son conducidas por sus propios dueños, y las mercaderías viajan aseguradas hasta su destino, siendo entregadas en el domicilio del interesado.

Transportamos lanas y cueros y cualquier otra carga. Consulte tarifas y condiciones.

Sede Central y Depósitos:

Avda. General Mosconi, 2646 T. E. 51-7848 - Bs. AIRES

Representante en San Julián:

Alfredo Braña (h) - Mitre, 499

ESPERAMOS SU CONSULTA

Alfredo Braña (h)

Representaciones en la Patagonia

CONTABILIDADES - REDITOS JUBILACIONES

Mitre 499 - SAN JULIAN - (Sta. Cruz)

Pastelería y Bar "Racing Club"

DE

Rossich & Ljubetic

Instalaciones Modernas - Elaboración propia de Masas y Tortas - Café Expres

Servicio de Té con Masas Vermouth - Lunch - Banquetes

Haga su Pedido con Tiempo

Mitre, 467 - Teléf. 99 - SAN JULIAN

Anuncie en EL SONIDO

Recibimos surtido completo artículos p/ niña y niño:

PRIMERA COMUNION

Vea con tiempo toda la línea de estos artículos y aproveche AHORA a elegir para sus hijos...

... en TIENDA LAGOMAR!

TIENDA LAGOMAR CALIDAD! ...

El mayor esfuerzo del año para abaratar la vida...

Saludos

DE

LIQUIDACION

Sinceras Rebajas en Todas las Secciones

y siempre con las populares

OFERTAS AL CONTADO

La Anónima

Impuesto y Precio de los Cigarrillos

Por decreto del poder ejecutivo se dispuso una rebaja en los impuestos fijados para los cigarrillos de fabricación nacional, así como también se ha liberado de precios a los valores de venta por paquetes de diez cigarrillos...

De Cañadón León

"Huracán" vs. "Tres Lagos"

Conforme se había anunciado, el domingo 10 visitó la localidad la delegación y equipo del club "Antartida Argentina" de Tres Lagos, concertándose un encuentro futbolístico que se trajo en interesante y reñidas alternativas durante todo su desarrollo...

La interesante confrontación deportiva dio también lugar a diversos actos de agasajo a los visitantes, en el transcurso de los cuales reinó la más franca cordialidad y camaradería.

Hogar de Paroquianos

El día 10 del corriente los esposos Sr. Mariano Martínez y Sra. Lindina Chacón se vieron favorecidos con el feliz advenimiento de una nena.

Aserradero "El Industrial"

Señor Poblador: La mejor leña de conchilla se la ofrece el aserradero "El Industrial", haciéndose la entrega en la estancia o puesta en el aserradero. Haga su pedido con tiempo.

Sindicato de Obreros Rurales

En Río Gallegos, Pcia. Santa Cruz, a los veintiseis días del mes de octubre del año mil novecientos cincuenta y siete, se reunen en la Secretaría de la C.G.T. de la Provincia los delegados de los Sindicatos Rurales de las localidades de Puerto San Julián, José M. Alderete, Piedrabuena, Luis Martínez, Santa Cruz, Esteban Sennich, por la Seccional de Río Gallegos, Raúl Herrero, Paulino Huaschuli y Aristides Umeres...

Libre Tránsito de Vehículos de Pasajeros para el Norte

Obtuvieron resultados favorables las gestiones de las autoridades de la sociedad de propietarios de coches de alquiler de Comodoro Rivadavia, realizadas por intermedio del gobierno de la Intervención Federal de Chubut, encaminadas a permitir el libre tránsito hacia el norte de vehículos de pasajeros.

En efecto, respondiendo a la presentación de la entidad que agrupa a los trabajadores del volante, el interventor chubutense capitán Sidders interesó al director de Aduanas para obviar los inconvenientes que se presentaban a los propietarios de vehículos de transportes de pasajeros, cuando improvisamente debían realizar viajes a la zona norte del país.

Atendiendo la justicia del pedido ya que se trata de un servicio de estricto carácter público, el director de Aduanas dictó una resolución cuya parte dispositiva expresa:

1.- Los automóviles taxis importados con franquicia aduana y cambiaria al sur del paralelo 42 afectados al transporte de pasajeros podrán realizar viajes frecuentes o periódicos sin limitación al norte de la zona, siempre que sus propietarios se alineen a los requisitos exigidos por la mencionada resolución número 308 del 30 de septiembre pasado, que concede idénticas facilidades a los camiones de carga.

2.- Las Aduanas y receptorías tomarán las medidas que correspondan para el cumplimiento de la presente, teniendo en cuenta a tal fin los términos de la citada resolución.

EDICTO

El Dr. Alberto A. Chiodi, Juez Nacional de Primera Instancia de la Provincia de Santa Cruz, cita y emplaza por diez días a herederos y acreedores de don Francisco Domingo Fiorese, cuya sucesión se tramita por ante el Juzgado a su cargo, secretaria n° 2 en lo civil y comercial, en expediente n° 1041, folio 81, año 1957.

Río Gallegos, noviembre 14 de 1957

Rodolfo Ernesto Witthaus Secretario

el acto, previa lectura de la presente, que por sí hacen de la misma, se ratifican de su contenido firmando al pie para constancia.

Firmado: por San Julián, José M. Alderete; por Piedrabuena, Luis Martínez; por Santa Cruz, Esteban Sennich; por Río Gallegos, Paulino Huaschuli y Raúl Herrero; Hugo Muñiz, secretario C.G.T.; Aristides Umeres, secretario general.

Buenos impresos? ... "El Sonido" - Teléf. 76

La Comuna se Hizo Cargo del Campo "El Mineral"

En un sencillo acto realizado el sábado a las 10 horas en las oficinas municipales, con carácter de depositaria la comuna se hizo cargo del campo "El Mineral" con destino a la explotación de animales de consumo.

Comisionado al efecto por la Intervención Federal, la entrega con las formalidades del caso estuvo a cargo del jefe accidental de la comisaría, oficial Sr. José Medina, por ante el jefe de la Delegación local de Tierras, Sr. Jorge A. Pereyra, recibiendo en representación de la comuna el presidente de la Junta Vecinal, Sr. Pedro Pastorri y el secretario de la misma, Sr. Arturo Manyare.

La entrega se hizo bajo inventario, dejándose constancia de que las grandes lluvias caídas han imposibilitado a los funcionarios actuantes constituirse en el campo de referencia, lo que se hará tan pronto como el señor Jefe de Tierras o empleados que designe ratificar o rectificar lo efectuado en el inventario que se ha confeccionado.

"Se aclara — prosigue el acto — que en el campo mencionado no hay inductos ni ocupantes indebidos, no obstante que existen unos cuatro mil laneros invasivos, de propiedad del señor Leonardo María Gisacobo, quienes en la fecha cursó un telegrama al Jefe de la Comisaría, dando cuenta de ello y solicitando el plazo que establece el Decreto 1019/57, con cuyo motivo se labró un acta, cuyo habiente el funcionario policial acordó el pedido formulado por el señor Jefe de Tierras y balance, renovación de comisión directiva y demás puntos contenidos en la orden del día de la convocatoria publicada.

En el acto labrado por ante la autoridad policial el mismo sábado 10, suscripto por el jefe de la dependencia y por Leonardo M. Gisacobo, se dejaba constancia por detestación de este último, de que "por el deficiente estado de los alambrados linderos, especialmente en los años del campo de propiedad del dicho, denominado "Mersea Chilca", los animales han pasado al campo "El Mineral" en busca de mejores pastos y agua, lo que no ha podido impedir por las razones que ya expone", y que "la cantidad de laneros oscila en unos cuatro mil, inanes o corderos, parte de los cuales se encuentran recién nacidos, lo que imposibilita el movimiento de haciendas, más aún que existe un remanente de unas cuarenta y cinco ovejas que están en parto".

En cuanto a las mejoras existentes en el campo "El Mineral", según boleto de compra-venta legalizado por el juez de paz local y agregado a la documentación, surge que éstas fueron adquiridas por el señor Antonio Alberto Gisacobo al señor Alfredo Arca, en la suma de \$ 100,000, de los cuales abonó en el acto \$ 100,000, debiendo hacerse efectivo el saldo al firmarse la escritura de transferencia.

Sin embargo, de las mejoras existentes en el campo se atribuye al jefe de la Municipalidad de San Julián, Sr. J. C. Rivera, la siguiente: "La casa-habitación, que según inventario remitido por la oficina de Tierras local, ha merecido modificaciones y reparaciones por parte del Sr. Alfredo Arca; molinos "Samson" y "Fairbanks Morse" con sus respectivos tanques sustrálicos de 4 chapas y alambrados".

Nota del Sr. Gisacobo

Con fecha 15 del corriente y relacionado con este mismo asunto, el presidente de la Junta Vecinal recibió una nota del Sr. Antonio A. Gisacobo, mediante la cual solicita que "en el momento de la toma de posesión por la Municipalidad de San Julián se me abone el valor de las mejoras de mi propiedad que surja de tasación a efectuarse por un perito, o en caso contrario se me permita proceder al retiro de las mismas".

U. G. Radical Intransigente

Cita a todos sus afiliados y simpatizantes para el día 2 de diciembre próximo a las 21.30 horas en el local partidario, dando comienzo a un ciclo de conferencias donde disertará el señor Pte. del Comité Hipólito Yrigoyen local, Dr. Carlos A. Lehrner, sobre el tema: EL RADIO PUNTO INTERVENIENTE en el momento político actual. A continuación, debate libre sobre la disertación.

Próxima Visita de Frontizi

Para la primera quincena del mes próximo se anuncia la visita del candidato a "Presidencia" de la República, Dr. Arturo Frontizi, quien realizará una gira por toda la Provincia.

Aero Club San Julián

Adquisición del Avión Sanitario

Con el soporte de la Intervención Federal de \$ 60.000 que ya fueron girados a la firma importadora Firo A. Comyl, el crédito bancario indispensable para la adquisición del avión sanitario, concreción el viejo y bien inspirado anhelo del Aero Club San Julián de adquirir un avión sanitario para servicios de urgencia en la zona. Se trata de una máquina Cessna 170, cuatruel, equipada con su correspondiente cabina, dotada de sus correspondientes aviones y demás elementos indispensables al fin que se la destina.

Teniendo en cuenta las sucesivas dificultades que han debido afrontar las autoridades de la entidad, este exito constituye para las mismas una alentadora conquista en favor de la cual justicia es recalcarlo — ha llegado muy oportunamente el apoyo de la Intervención Federal.

Rehabilitación del Pipper

En cuanto al Pipper, que oportunamente fuera remitido a Bahía Blanca para un repaso general que lo dejara en perfectas condiciones para ofrecer así las máximas garantías de seguridad, se nos informa que muy en breve entrará de regreso a ésta, con lo que se completará un nuevo curso de pilotaje, llenando así el Aero Club la finalidad esencial de su existencia.

Asociación Tiro Federal

El viernes último realizó esta entidad su asamblea general ordinaria para la consideración de memoria y balance, renovación de comisión directiva y demás puntos contenidos en la orden del día de la convocatoria publicada.

Aprobada la primera parte, se proyecta la elección de la comisión directiva, quedando integrada de la siguiente manera: Presidente, Alfredo Gavilán; vice, Jorge A. Pereyra; secretario, Domingo Palacios; pro, Regilio Magaña; tesorero, Alfredo Verguine; pro, Pascual Rognetta; comisario de tiro, Luis Riveros; subcomisario, Horacio Cibbon; vocales titulares, Anacron Prinos, Horacio Romero, Enrique Arroyo Riff y José Medina; voces suplentes, Reinerio García (h), Walter Fiermendinger, Juan Speack y Jorge Primo; revisores de cuentas, Francisco Luis Vázquez, Hector Llanza y Florencio Santesteban.

Delegación de Tierras

NUEVO HORARIO.—El jefe de la Delegación local de Tierras comunica que el nuevo horario de oficina para atender al público, es de 7 a 12.30 los dos días hábiles, de lunes a viernes inclusive.

Intervendrá José Christian en el Gran Premio Argentino de Carretera 1957

Hasta el jueves 14 del corriente 27 voluntarios habían registrado su inscripción en las oficinas del Automóvil Club Argentino para participar en el Gran Premio Argentino de Carreteras 1957, mientras que otros 10 habían hecho lo propio para intervenir en el Gran Premio Standard Budas de Oro de Y. P. F., disputándose ambas competencias simultáneamente. En turismo de carreteras, hasta entonces la nómina era la siguiente: S. Alé, A. Logio, O. A. Galvez, R. Alzaga, T. Taddia, A. Di Chiara, A. A. Parodi, V. Viola, E. Castagnola, R. López, C. Calabro, C. Menditegui, V. Alvarez, R. So, B. C. Rivera, J. C. Christian, J. Farabollini, V. Tirabasso y D. Musso.

Notas Parroquiales

Gran Parrillada

El próximo domingo 24 se reunirá nuevamente los exalumnos y los socios del Colegio Católico en un gran acto de camaradería.

Por la mañana, asistencia a la Santa Misa; luego, se realizará un campeonato de truco tipo "relampago", con novechos premios para los ganadores.

Mes de María Inmaculada

Todos los días a las 17.30 se realizan en la parroquia los actos de culto en honor a María Inmaculada. A esa misma hora se preparan niños para la primera Comunión.

Finalmente, para mañana sábado, el personal superior y vballerío de la casa, en pleno, lo obsequiará con un almuerzo criollo a servirse en ocasiones de la misma. En la oportunidad el agasajado, Sr. Felton, recibirá

Corroborando un Acierto

En nuestro número anterior con el título de "Federalismo Estatal y Privado", nos referimos a la necesidad de que la conciencia federalista que se ha venido desarrollando en estos últimos tiempos, se pronuncie en forma real y efectiva sobre la base de que cada Provincia disponga de los bienes que su suelo integralmente, posibilitando así a quienes resuelven su vida en estas apartadas regiones del país, luchar contra las adversidades de su clima y sus incomodidades, participar de sus riquezas tan sabidas, haciendo en tal forma que éstas representen el bienestar a tanto esfuerzo y sacrificio.

Applaudimos así un feliz propósito de la Empresa Minera Alumine S.A. de lanzar una emisión de acciones en esta Provincia, entendiendo que esta es una de las tantas formas de cumplir con el Federalismo en la esfera privada, estimándola auspiciosa para los pobladores de la región, quienes, declamamos, debían considerarlo e iniciar a llevar a cabo este proyecto.

A raíz de extraordinarios acontecimientos en relación directa con la referida Empresa reflejados a través del periodismo, la radio y la televisión que dicen de su desarrollo y de su aporte a la economía de la Patagonia y del país, corroboramos lo dicho que hemos estado en aquel artículo al suscribir el propósito de ésta de destinar tales acciones a esta provincia.

Efectivamente, días pasados fué televisiva y repetida en otra audición entre los hechos más importantes de la semana, la carga en camiones en el puerto de la Capital Federal, para su transporte a la localidad de la Patagonia (Rio Negro) de una planta concentradora de mineral de tungsteno que Minería Alumine S.A. adquiriera en Estados Unidos. Rememoramos el hecho que "El Mundo", "Belgrano" y "Solandri" hicieron alusión a este acontecimiento.

Hasta nosotros ha llegado la referencia que de la instalación de esta planta de mineral, la primera de su género a ubicarse en la Patagonia, publican los diarios "El Mundo" y "Clarín", "Democracia" y "Razón". Dice el primero: "En un lugar próximo a la estación ferroviaria de Valcheta (Rio Negro) se ha iniciado la instalación de una gran planta concentradora de mineral de tungsteno, que será la primera en su género a ubicarse en la Patagonia. La planta, adquirida en Países Unidos, Estados Unidos, por la firma, Minería Alumine S.A., concentrará 75 toneladas diarias de mineral y está acondicionada para trabajar, sin interrupción, en tres turnos y durante los 305 días del año. Su costo está en el orden de los 200.000.000 de pesos, y su financiación e introducción en el país ha sido posible mediante la intervención del Banco Industrial y la Subsecretaría de Minería del Ministerio de Comercio e Industria.

"El establecimiento que significará un valioso aporte a la economía lugareña y del país donde se estima que se arrojará una producción anual de más de 250.000 kilogramos de tungsteno, concentrará mineral del uno por ciento extraído de yacimientos propios, ubicados en esta misma zona.

"Teniendo en cuenta la producción estimada, el valor anual de la misma se aproximará a los 200.000.000 de pesos, dado que, de acuerdo con las normas de fomento establecidas por el gobierno para la producción de dicho mineral, éste es adquirido por el 1. A. P. I. al precio de 75 pesos el kilogramo, con el 62% de volframio.

La planta estará en funcionamiento para mediados de diciembre próximo, y podrá beneficiar el mineral a la totalidad de la producción local.

Notas Parroquiales

El próximo domingo 24 se reunirá nuevamente los exalumnos y los socios del Colegio Católico en un gran acto de camaradería.

Por la mañana, asistencia a la Santa Misa; luego, se realizará un campeonato de truco tipo "relampago", con novechos premios para los ganadores.

Mes de María Inmaculada

Todos los días a las 17.30 se realizan en la parroquia los actos de culto en honor a María Inmaculada. A esa misma hora se preparan niños para la primera Comunión.

Finalmente, para mañana sábado, el personal superior y vballerío de la casa, en pleno, lo obsequiará con un almuerzo criollo a servirse en ocasiones de la misma. En la oportunidad el agasajado, Sr. Felton, recibirá

alidad de los pequeños productores de la zona, evitando así fletes y transportes inútiles".

Nos hemos ocupado con amplitud en esta información porque nos sentimos en cierta medida interesados en conocer el desarrollo de esta Empresa y nos sentimos también que ésta sea un franco progreso, identificados por el hecho de que sus comienzos se produjeron en esta localidad y sus actividades tienen hoy para ella importante contribución en su economía a través de sus fuentes de trabajo y movimiento de capital que demandan sus explotaciones de arcillas y coque en la zona.

Por otra parte, es de interés para los pobladores de esta provincia el observar este auspicioso auge y estar alertas por si se llegara a concretar la emisión de acciones de esta Empresa, tal cual se viene comentando.

Cartelera del "Talia"

SABADO.— Programa doble: Primer acto la película policial "El Fraude", con Dennis O'Keefe, G. Grey y H. Williams, traducida en una apasionada revelación sobre los robos de obras maestras de pintura, filmada auténticamente en la famosa galería Tate, de Londres. A continuación, "Contribución de Almas", producción de aventuras interpretada por R. Attenborough, Y. A. Kennan, G. Baker, B. Owen y R. Culver.

DOMINGO.— Por la tarde, matinee. Noche, "Secretos de Mujeres", extra ordinaria comedia dramática de la DIFA, con May Britt Nilsson, Anita Björk, Eva Danbeck y Gunnar Björnström. A continuación, "Contribución de Almas", producción de aventuras interpretada por R. Attenborough, Y. A. Kennan, G. Baker, B. Owen y R. Culver.

Notas Municipales

CAMPO "EL MINERAL".—En acto formal realizado el sábado por la tarde, la comuna se hizo cargo del campo "El Mineral" con destino al apacentamiento de animales de consumo.

REINTERVENCIÓN CUOTA.—En conferencia radial realizada el martes último, el ministro de Economía informó que por decreto 1401 de la Intervención Federal se recomponía el régimen de la cuota obligatoria, con la inmediata vigencia. Asistieron a la conferencia el presidente y secretario de la Junta Vecinal, Sr. Pedro Pastorri y Sr. J. C. Rivera, informándose también en la misma que el precio de venta al público se fijaba en \$3,30 el kilo de carne de capón.

Atento a ello, de inmediato el jefe de la Comuna dispuso cursar las nóminas respectivas a las autoridades cercanas a la población, estimando que el abasto de carne podrá regularizarse a partir del próximo lunes.

Dado que la Cooperativa ha cesado definitivamente en el servicio de abasto y no pudiendo reiniciarlo en las actuales condiciones, la Comuna deberá hacer cargo del mismo.

TANQUE.—Para organizar el servicio de desagotamiento de pozos ciegos, se ha solicitado y obtenido de la Intervención Federal un tanque que será traído la semana próxima por el señor Guillermo Peebles, quien se ofrece para su conducción.

BANCO HIPOTECARIO.—Dado el interés despertado, se han solicitado planillas de solicitud de créditos para la construcción de viviendas familiares, además de la reglamentación en vigencia, las que oportunamente serán puestas a disposición de los interesados.

RENUNCIAS.—Por razones similares a las expuestas por el presidente de la Junta Vecinal, con fecha 19 del corriente renunció también en forma irrevocable a sus cargos de miembro de la comuna, el señor Arturo Manyare.

Registro Civil

NACIMIENTO.— Día 18, Mario Alberto, hijo de Honorio Segundo Barros y de Elvira Laura E-pmá.

Se Vende THORNYCROFT

Modelo 1946, tipo Amasson; motor, gomas, etc., en perfecto estado; carrocería brillante, sillas, frenos de disco, 12.000 kilos sobre chasis. Precio: \$ 170.000. Ofrece: Oficina Comercial Clusca, C. Correo 89, Pto. Deseado (Prov. Santa Cruz). v/10/12

Compra-Venta Casa Méndez

Se vende ropa usada para hombres, señoras y niños y una máquina de tejer "Scottie-Bell", semá nueva. Calle 25 de Mayo. v/13/12

Fiesta en el Club Británico

El Club Británico de la localidad comunica a sus asociados que con motivo de la festividad de San Andrés, el día 30 del corriente a las 22 horas, llevará a cabo en los salones del mismo un baile con servicio de buffet.

Enlace Terán - Valenzuela

Mañana sábado se efectuará en la localidad el matrimonio civil y religioso de la señorita Ramona Terán con el señor Daniel Armando Valenzuela. En el civil darán sus firmas como testigos, por la novia la Sr. Laura T. de Cabello y el Sr. Jesús Braña y por el conyugado, la Sr. Benita V. Luperti y el Sr. Armgold Bercher. La ceremonia religiosa tendrá lugar a las 21.30 horas en el templo parroquial, siendo padrinos el señor Nello Rigi Luperti y señora.

Realizada la ceremonia religiosa, los conyugados y sus familiares recibirán a sus amistades en la sede social del club "Racing", donde se realizará una fiesta familiar en celebración del grato acontecimiento.

Cumpleaños

Con una fiesta familiar en el domicilio de sus padres, el sábado último fue celebrado el onomástico del niño Osvaldo Raúl Medina, que cumplió 9 años de edad.

Bautizo

El martes último se efectuó la ceremonia de bautizo de la niña María Isabel Barril, siendo padrinos don Juan Sánchez y señora, realizándose con tal motivo una fiesta íntima en casa de los padres de la piqueta.

Aerolíneas Argentinas

Día 14, a Desado, Ernesto Echevarría, Oscar Echevarría, Ian C. Grant, Dirk Van Leyden y Juan Astiermuller; a Buenos Aires, José Ruiz; a Santa Cruz, Guillermo Holzmann y Agustín Caballero; a Rio Gallegos, Juan Garcia Bostos, Juan Dubravcic y Juan Dubravcic (h).

Día 15, a Desado, Humberto Leguizamón, Angel Aramberti, Juan Baure y Altó Cuesta; a Comodoro, Rodolffo del Ront; a Buenos Aires, Aquilín Fernández.

Día 16, a Comodoro, Arístides Banchopolos y Manuel Tchiro; a Rio Gallegos, Herminédegua Cuyul. A Desado, Josuquin V. Sosá; a Buenos Aires, Margarita de Harbolt, Leo Kuczyński, Dimitri Schanzarov, Arturo Rieck y José Pérez Alaroz.

Día 18, a Rio Gallegos, Luján Lamadrid, Elvira Mendoza, José Sanic y Guillermo Santic.

Día 19, a Santa Cruz, Soltan Mandel; a Rio Gallegos, Alberto Girella, Ceila de Vargas y Arístide Frías; a Desado, José Lozada, Germán A. Vispo y Agustín Santamarina; a Comodoro, José R. Koeger; a Buenos Aires, Roberto Richter, Juan R. Tavassi y Gerberto R-masion.

Día 20, a Trelew, Filomena Pérez; a Desado, Josuquin V. Sosá; a Buenos Aires, Margarita de Harbolt, Leo Kuczyński, Dimitri Schanzarov, Arturo Rieck y José Pérez Alaroz.

Colegio Secundario

La Cooperadora del Colegio Secundario de la localidad solicitó a las autoridades respectivas la manzana número 75, con vistas a levantar en la misma el futuro edificio del colegio y demás instalaciones necesarias.

Transportes Navales

B. D. T. 2, sale de Buenos Aires el 25 del corriente.

B. D. T. 3, saldrá de Bahía Blanca con destino a ésta el 30 del actual.

B. D. T. 14, procedente del sur, esperado en nuestro puerto el día 25.

Agradecimiento

Panagiotis Mavredakis agradece profundamente a las personas que cooperaron en la colecta privada realizada en favor del compañero de trabajo Daniel Morales, que gravemente enfermo y sin recursos propios tuvo que ser trasladado a la capital federal, donde falleció el 8 de corriente.

El importe recaudado alcanzaba a la suma de \$ 1.170, que se destinará a la adquisición de ropa y viveres para los hijos menores del extinto.

Agradecimiento

Rosa González hace público su expreso agradecimiento al Dr. Miguel Lombardi, enfermeras y personal del Hspt'al Municipal, por las atenciones dispensadas durante su internación en dicho nosocomio, merced a las cuales se halla ya totalmente restituida.

Anuncie en EL SONIDO

D. CARLOS A. LEBRERO
MEDICO CIRUJANO
Ex interno del Hospital Alvear
Consultas de 16 a 18 hs.
Av. San Martín Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDICH
Médico Cirujano
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)
CONSULTAS: De 15,30 a 18 hs.
Teléf. 121 - Av. San Martín - Fte. Comisaría

Dr. JORGE LUIS LORENZO
MEDICO CIRUJANO
Interno del Policlínico La Plata, y del Hospital Berisso y Cirujano de Guardia del Policlínico Bernal.
CONSULTAS: de 15 a 18
Avda. San Martín Teléfono 116

Farmacia Del Pueblo S. R. L.
Dtor. Téc. Int: **Dr. Horacio B. Rodríguez**
Químico Farmacéutico
ANALISIS CLINICOS, de ALIMENTOS, AGUAS, etc.
Avenida San Martín, 558 - Teléfono N° 75 - San Julián

Dr. César E. López Meyer,
Abogado
SUCESIONES - ASUNTOS CIVILES Y COMERCIALES
Alberdi, 252 T. E. 261 Río Gallegos

"EL CONDOR", de ANTONIO RIERA
Fiambreteria - Frutería - Verdulería
Fiambres Surtidos - Pollos y Lechones
Frutas y Verduras - Vinos y Cervezas
Ravioles, por pedido, los viernes
Av. Piedrabuena, 650 SAN JULIAN

BATERIAS
De 6 v., importadas
De 12 v., nacionales
FEDERICO W. SCHEMPF
Av. San Martín, 618 - Pto. SAN JULIAN

Marque sus Lanares
CON
LÍQUIDO
COOPER
No desmerece su lana en los lavaderos.

Dr. LEOPOLDO MORIANO
Cirujano Dentista
Consultas: de 14,30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora
Consultorio:
Mitre, 129 - Teléfono 3 - San Julián

Farmacia "SANTA ANA"
PASTORI & GANAM S.R.L.
CAPITAL: \$ 100.000
Despacho Nocturno Permanente
EXCLUSIVO PARA RECETAS
C. Correo 45 - Teléfono 93
San Julián T. Santa Cruz

Clara Suárez Ordóñez
OBSTETRICA
Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.
Ahora en "Villa El Parque"
Alberdi, 299 SAN JULIAN

de **GRANERO Hnos.**
OFRECE:
Los Afamados Productos
"CATITA"
Lo mejor en Heladeras,
Cocinas, Estufas y el magnífico
Lavavajillas
TROPICAL DE LUXE
VENTA con FACILIDADES!

CÓMODO - ECONOMICO
LIVIANO - MODERNO.
SAN JULIAN (Santa Cruz)
Mitre Esq. Zeballos
(La esquina de la música)

Aviso Comercial
Ley 11.867
FEDERICO BOLKE, PAULINO BOLKE, ALBERTO FEDERICO BOLKE, HELTOR ENRIQUE BOLKE y MARIA BERTA BOLKE domiñados en el lote 5 fracción C de la Colonia General Paz, Provincia de Santa Cruz, venden su negocio de hotel de campaña denominado "Hotel Las Horquetas" ubicado en el mismo lugar, a los señores EMILIANO GALINDO y FERNANDO ROBERTO VILLARDEL quedando el pasivo a cargo de los vendedores. Reclamaciones por el término de Ley en calle San Martín N° 511 de Puerto San Julián, donde las partes constituyen domicilio.
v/22/11 San Julián, 4 octubre 1957

Dr. Ricardo Azlor
MEDICO CIRUJANO
del Hospital Fernández, Instituto de Quemados y Cirugía Plástica, Sanatorio Anchorena y Centro Gallego de Buenos Aires.
CONSULTAS:
Todos los días hábiles, de 15 a 18 hs.

Dra. Marta J. L. de Azlor
Especialista en Niños y Anestesiista del Hospital Argencio e Instituto de Quemados de Buenos Aires
CONSULTAS:
Todos los días hábiles, de 15 a 18 hs.
Moreno, 697 - T. E. 129 - San Julián

Dr. Horacio Agulla
ABOGADO
DEL
BANCO DE LA NACION ARGENTINA
Zapiola, 345 Río Gallegos

MENSURAS
LOTEOS - SUBDIVISIONES
Juan Jorge Madineo
Ingeniero Civil
José Cnbas, 4100 Bs. AIRES

PELUQUERIA "MIRTHA"
- DR -
Celia R. de Dragicevich
PEINADOS - PERMANENTES - CORTES - ETC.
Mitre, 328 (Frente a Aerolíneas)

"DOSANTITOS"
DIBUJANTE - Mat. 45.133
CARICATURAS
PROPAGANDA COMERCIAL
PERGAMINOS
LETRERISTA
CONSULTE PRECIOS - San Julián
CLASES DE DIBUJO
Precios Reducidos
Consulte a "Dosantitos" en el ESPAÑA HOTEL

Aero Club San Julián
Convocatoria a Asamblea General Ordinaria
San Julián, noviembre de 1957
Estimado consocio:
Se invita a Vd. a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 14 de diciembre próximo, a las 17 hs. en el local de la Secretaría de la Institución, calle Bm. Mitre s/n., para tratar la siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.- Lectura y aprobación de la Memoria y balance.
 - 2.- Elección de un prosecretario, un protesorero y dos vocales suplentes.
 - 3.- Designación de dos asociados para retenciar el acta.
- Julio A. Martínez**
Secretario

Se transcriben a continuación los artículos 38, 39 y 40 e inc. d) del art. 14.

Art. 38.- La Asamblea, aún en los casos de reforma de los estatutos y de disolución social, necesitará para formar quórum, la presencia de la mitad más uno de los asociados que se hallen en las condiciones especificadas en el artículo 14, inc. d).

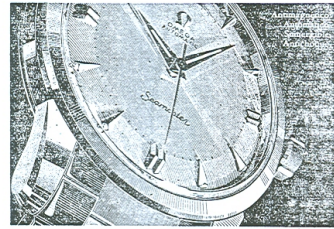
Una hora después de la citada para la Asamblea, si no hubiera obtenido quórum, la Asamblea quedará legalmente constituida cualquiera sea el número de los socios presentes. Además, en cada Asamblea deben elegirse dos socios, para que en representación de la misma, firmen y aprueben el acta.

EDICTO
El Juez Nacional de Primera Instancia de Santa Cruz, Secretaría Civil n° 11 a cargo del doctor Rodolfo Ernesto Witthaus, cita y emplaza por diez días a herederos y acreedores de don JOSÉ VICENTE GARCIA VIEYRA.
Río Gallegos, 31 de octubre de 1957.
v/22/11
Rodolfo Ernesto Witthaus
Secretario

Buenos impresos?...
"El Sonido" - Teléf. 76

ts, junto con el Presidente y Secretario.
Las resoluciones de las Asambleas serán tomadas por mayoría de votos. Los socios deberán concurrir personalmente, a las Asambleas, no pudiendo por ningún concepto hacerse representar en la misma por otros socios o extraños.
Art. 39.- La Asamblea será presidida por el presidente o vicepresidente, y en ausencia de éstos por un miembro de la Comisión Directiva elegido por la Asamblea.
Art. 40.- La Asamblea no podrá resolver ni tratar ningún otro asunto que los indicados en el "Orden del Día".
Art. 14.- d) Tomar parte con voto y voto en las deliberaciones de las Asambleas siempre que tuviere 18 años de edad cumplidos y seis meses de antigüedad y no adeudar cuota alguna bajo ningún concepto al momento de constituirse la Asamblea. v/13/12

Omega Seamaster
el reloj
para una vida activa.



El SEAMASTER, diseñado para compartir el deleite de arriesgadas aventuras en cualquier clima, fue creado en principio para las Fuerzas Armadas y es actualmente el favorito de la vida dinámica de pilotos, navegantes, profesionales y deportistas.

OMEGA Seamaster

Conc. Oficial: **ENRIQUE ARROYO RIFF**
Técnico Relojero Cronometrista DIPLOMADO

Transportes Navales
Servicio Regular de Cargas desde Buenos Aires y Bahía Blanca con todos los Puertos del Sur
B. D. T. 14 - En el Norte.
B. D. T. 3 - En el Norte.
B. D. T. 2 - Sale de Buenos Aires el 25 del corriente.
NOTAS DE EMPAQUE: Agentes en San Julián:
B. Mitre 430, 6° piso - B. Aires TORRES HERMANOS

SEÑORA...
... de la acreditada e insuperable marca **SIAM** disponemos para entrega inmediata:
Lavarrupas cte. continua, para 4½ kilos, SIAM
Lavarrupas para 2½ kilos, HOOVER
Heladeras eléctricas modelo 75, para corriente continua
Heladeras a gas de kerosene, modelo 710 - K
Véalas en nuestro Salón de Ventas:
CASA BARDECI
La casa más popular por su atención y mejores precios

En el Centenario de la "Col. San José" "Gringos" que Hicieron Patria

Hace 100 años un grupo de suizos e italianos llegaron hasta nuestra patria dispuestos a forjar un nuevo porvenir para ellos y sus descendientes...

Es una historia que se ha dado varias veces en nuestro país, de compañías grupos humanos que se encajan con la fuerte primigenia de la riqueza nacional: la tierra, italianos, suizos, galeses, españoles, polacos...

Electivamente así ocurrió. Los campos bien regados y el humus abundante dieron su fruto. La riqueza comenzó a surgir de a poco en la multiplicidad de las especies y los cultivos...

Es digno de señalarse que todo ello pudo suceder recién cuando derrocada la usanza, la Constitución de 1859 estableció categóricamente: "El Gobierno federal fomentará la inmigración europea y no podrá restringir, limitar ni gravar con impuesto alguno la entrada en el territorio argentino de los extranjeros que traigan por objeto labrar la tierra, mejorar las industrias, e introducir las ciencias y las artes..."

Los estadistas de la época entendieron lucidamente, que el enemigo del país era el desierto, la falta de impulso en la agricultura, en las industrias, en el comercio.

Nuestros grandes gobernantes, desde Rivadavia a Urquiza, cultivaron su anhelo de alcanzar la República fun-

Edicto de Mensura

Antonio A. Giacobo, Ingeniero Civil, aviso a linderos e interesados que el 18 del cte. comenzará la mensura de las tierras fiscales concedidas en venta a don Antonio Kusanovic...

EDICTO DE MENSURA

Juan Jorge Madíneo, Ingeniero Civil, matrícula profesional 4762, aviso a linderos e interesados que el día 18 del corriente se comenzará la mensura de las Tierras Fiscales concedidas en venta a don Daniel Nadal...

Aviso Comercial

Juan Rodríguez Louro, por poder de los esposos Cecilia García de Rodríguez, VENDE al señor Saturnino Escobar...

Cañadón León, Noviembre 5 de 1957. Fdo.: JUAN RODRIGUEZ LOURO, SATURNINO ESCOBAR, GARCIA, comprador.

dándole sobre una gran mayoría de pequeños propietarios, agricultores y artesanos, que darían estabilidad a las instituciones y florecimiento a la economía.

Hoy todavía, es un programa de gobierno. Debemos felicitarlos de que esos movimientos cívicos representados en la Convención Nacional Constituyente participen, unánimemente, de esos principios, cuya vigencia atestiguan los azules de nuestra historia.

Gran parte de los diputados son, ellos mismos, hijos o nietos de inmigrantes, testimonio objetivo del horizonte que se abrió a los pioneros. Como dijera bellamente "La Nación" al recordar a los colonos de San José, y con destino "a todos los hombres del mundo que quieran habitar en el suelo argentino": "Sea, pues, licito soñar: cien años atrás en estas cuchillas sólo eran pobladas por el viento y la fauna, espinillos y gramíneas y el indio rebelde a la civilización, y apenas recorridas de vez en vez por las cargas de las lanzas entrerrianas..."

Alfonso de Galindez

Edicto de Mensura

Juan Jorge Madíneo, Ingeniero Civil, matrícula profesional 4762, aviso a linderos e interesados que el día 30 del corriente se comenzará la mensura de las Tierras Fiscales concedidas en venta a don Pedro Ekovic...

Club Atlético San Julián

Asamblea General Ordinaria La C. D. se complace en invitar a sus asociados a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 23 del corriente, a las 18 horas en la sede social, sita en calle 25 de Mayo...

ORDEN DEL DIA 1.- Lectura del acta anterior. 2.- Memoria y Balance. 3.- Elección de la C. Directiva. 4.- Asuntos varios.

San Julián, noviembre de 1957. v/22/11. LA COMISION

Asoc. Helénica de S. M.

Asamblea General Extraordinaria La Comisión Directiva cita a sus asociados a asamblea general extraordinaria para el día 24 del corriente, a las 16 horas en Casa Michardis Hnos. a efectos de tratar asuntos de importancia para la entidad.

San Julián, noviembre de 1957. LA COMISION

\$ 10.000 de Gratificación

Habiéndose radicado nuevamente en esta el yerno del vecino Cañadón León, don Carlos García Vega, desahucio el 12 de agosto de 1956, y suponiéndose que el desaparecido no se ausentó de la zona, se gratificará con \$ 10.000 a la persona que accidentalmente o de una u otra forma pudiere dar con su paradero o aportar algún dato concreto. v/27/12

En venta: Muebles varios, un juego living y una estufa a leña, chica. Tratar en Rivadavia 1070 (lado Casa Casalla). v/22/11

La Asociación Argentina de Caza y Exploración Submarina da Cuenta de sus Actividades

CAPITAL.—La Asociación Argentina de Caza y Exploración Submarina, institución organizada e integrada por aficionados deportistas guiados por el afán de investigar el mundo subacuático de nuestro extenso litoral atlántico, ha realizado su primer acto público para dar cuenta de sus actividades.

En una residencia de la calle Esmeralda, los dirigentes de la asociación que preside el señor Santiago Zuberbühler ofrecieron a la prensa metropolitana y aficionados aliados por el apasionante tema: la exhibición de una película que registra los pormenores de la primera expedición y registro cinematográfico de exploraciones submarinas por los asociados del club en Península Valdés el verano pasado. El documental es altamente ilustrativo y fija el comienzo de un esfuerzo que seguramente desbordará en el futuro cercano el campo puramente deportivo para integrar el de las investigaciones científicas de nuestro mundo subacuático.

El film registra aspectos de la organización de la expedición; la prueba de los equipos confeccionados en nuestro ambiente, sin más elementos que el ingenio de nuestros artesanos para suplir la carencia de materiales apropiados y, lo que es más importante, de experiencia para aplicar los mismos; la construcción de la cámara dentro de la cual fue sumergida una máquina filmadora para registrar los bellísimos paisajes del mundo submarino, lo que constituyó un alarde de habilidad técnica; la instalación del campamento, a 1500 kilómetros de Buenos Aires, para lo cual se contó con la colaboración del ministerio de Marina, constituyó un magnífico ejemplo del sano entusiasmo de dicha juventud deportiva, ansiosa por explorar el misterio del fondo del mar. Y el capítulo de las exploraciones submarinas cumplidas, las fotos de la flora, las escenas de la pesca de los desprevistos y tranquilos habitantes de las profundidades acuáticas, la extracción de la campana de una goleta alemana, la "Emma", hundida en el Golfo Nuevo, las visitas a las loberías sureñas, constituyen algunos de los capítulos

HERMES Baby SUIZA ALEMANIA U. S. A. Despertadores "Kaiser" Tijeras, Navajas, Maquinas Cortar Pelo Colores en cajas de 6, 12 y 24 Armonicas "Holmer" Encendedores, compases. Lapiceras Parker, Everglide, Wearever Lapiceras tricolor y juegos Linternas bolsillo y grandes. Maquinas de afeitar electricas "Remington Kolleetric", c/ 6 cabezas JUGUETES - Gran Surtido!... Importaciones CASA BAUM Paralelo 42 Avenida San Martin, 451 - PUERTO SAN JULIAN

Proteja sus PERROS DE LA Tenia Hidatigena Y AL MISMO TIEMPO PROTEJERA A SUS LANARES. Esta lombriz es causante de las bolsitas de agua, comúnmente encontradas suspendidas en las vísceras del animal. Proteja también a sus niños, eliminando la tenia Equinoco de los perros. El quiste Hidatideo producido por este parásito requiere la intervención quirúrgica, y cuando se localiza en el cerebro puede producir la muerte. Es un deber ineludible de todo poseedor de perros, el velar por la salud de sus hijos. COMBATA ESTOS PARASITOS CON: LOMBRICIDA para perros, COOPER EN VENTA EN: OFICINA ALOYZ

Mercado Central de Frutos S. A. AVELLANEDA - (Prov. de Buenos Aires) Consignatarios de Lanas y Cueros Anticipos Completamente Liberales Consulte a nuestro Agente para la Zona San Julián: Elías Schclarek o a la Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián

El Dr. Anselmo Puyo Médico Oculista MAT. PROF. 04774 Graduado en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires Ex Médico de la Standard Oil En su breve y transitoria estada en SAN JULIAN los días 9 (do tarde) y 10 de Diciembre, aceptará consultas de su especialidad, alojándose en el Hotel Colon. Consultorio: JOSE BONIFACIO 2020 BUENOS AIRES

Comunicado a los Srs. Ganaderos La Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Ltda. solicita a los señores ganaderos le vendan la cantidad de animales ovinos que les fuera posible, para el consumo de la población, a cuyo efecto se les ruega presentarse a la brevedad posible en nuestras oficinas para la fijación de cantidad y precio. Se pide la colaboración de los señores ganaderos en esta oportunidad, a los efectos de que no sea nuevamente implantada la cuota obligatoria del 3%. EL DIRECTORIO

de la película que registra la primera expedición argentina de caza y exploración submarina. La Asociación tiene proyectos más ambiciosos para el próximo verano. Se propone intentar la localización de bancos de ostras en torno a los numerosos buques hundidos entre los gol-

fos Nuevo y San José. También intentará la exploración de los fondos submarinos en la zona próxima a las ruinas del Fuerte Español de San José, situado sobre el golfo que lleva su nombre; la filmación submarina en cenascopos y el Campeonato Nacional de Caza Submarina.

PROVINCIA PATAGONIA
ARCILLAS
CAOLINES

PROVINCIA NEUQUEN
CALERAS
TALCO
ARCILLA

PROVINCIA RIO NEGRO
WOLFRAM
FLUORITA

MINERA ALUMINE

— Soc. Anón. Ind. Com. y Fin. —

Adm: PEÑA 2332 — T. E. 78-7668 — Bs. AIRES

Transportes Patagónicos

Los horarios de Transportes Patagónicos combinan en San Antonio con los trenes del Ferrocarril Roca y además con sus propios servicios inaugurados recientemente.

Sale de San Antonio (O), a las 6 horas.
Llega a Bahía Blanca, a las 15 horas.

TRANSPORTES PATAGONICOS
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.

CONSULTENOS

HOTEL "LONDRES"

de ANTONIO JORDANA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

CASA "NELLY"

RAMOS GENERALES

Recibió un gran surtido de Bombillas, Cadenas, Mallas Reloj, Billeteras, etc.

PRECIOS MUY RAZONABLES

CAÑADON LEON — Provincia Santa Cruz

EL MONTAÑES

Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:
"El Montañes" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

JUAN CROUZEL & CIA.

Consignatarios

HACIENDAS, LANAS, FRUTOS Y CEREALES

Consignemos su lote y será nuestro mejor propagandista

Representante: **Leónidas Bohmer**
C. C. 152 — PUERTO SAN JULIAN

MANUEL BAUTISTA e HIJOS

CONSIGNATARIOS


Avenida Mitre, 1980 (Avellaneda) Mercado Central de Frutos
Peña de Buenos Aires Galpón N° 6

Especialistas en la venta de lanas tipo industria.
Remita su producción.
Obtendrá los mejores resultados.

AGENTES EN SAN JULIAN:
FRASER & ARRIAGADA Av. San Martín, 511

MAYOR SURTIDO MEJOR ATENCION MAS BAJOS PRECIOS

Lojará usted si efectúa sus pedidos a la



ARGENSUD

SU CASA DE CONFIANZA!

gundo, aferrado a una vieja teoría no desdenada por el comunismo por lo que tiene de similar, aunque desmentida en la práctica, proponía el desarme con la abolición del servicio militar obligatorio y atacaba las propuestas occidentales de proporcionar armas nucleares a los alemanes del oeste. Era la mejor manera de allanar el camino de la expansión soviética.

Otra gran enseñanza del comicio es el repudio contra todo intento de volver al nazismo. El partido del Reich alemán, símbolo infame de la catástrofe de Alemania, sólo tuvo poco más de 300.000 sufragios. Consideramos ejemplar la elección alemana y tan beneficiosa en resultados para la República Federal como para el mundo libre. Si como se ha dicho el pueblo alemán no tiene un minuto que perder, débese a su ilimitada capacidad de trabajo, a su disciplina, su férrea voluntad. Por ello es que, mientras la Alemania Oriental vive oprimida, la Occidental trabaja día y noche, rehaciendo el bienestar perdido con las garantías que hoy le conceden la libertad y la paz bien comprendida.

En resumen, cabe observar con esperanzada expectativa a la Alemania Federal y democrática que, en sensato equilibrio espiritual y político se perfila como una fuerza de orden en el intranquilo mar de la política mundial.

S. I. C. U.

Las Naciones Unidas Cumplieron Años

El 24 de octubre celebró el mundo un cumpleaños trascendental: la Organización de las Naciones Unidas cerró su primera decena de años. A través de una trayectoria azarosa se puede asegurar, categóricamente, que la entidad internacional goza de la confianza general y que los pueblos depositan sus esperanzas en ella.

Dos objetivos primordiales se trata de lograr: mejorar las condiciones de existencia de la humanidad y satisfacer su ardiente ansia de paz.

Estos objetivos están estrechamente ligados uno con el otro; careciendo de paz es imposible lograr cimientos durables en la ruta del progreso social y si no se asegura el bienestar general, la paz se vuelve difícil.

Por eso no podemos permitirnos jamás descuidar uno de los objetivos a expensas del otro. Justamente, es la cooperación internacional, por intermedio de las Naciones Unidas, lo que permitirá satisfacer, sin efusión de sangre, sin conflictos, esas aspiraciones de la humanidad.

Y no sólo se refiere ésto a la obra material, sino a la defensa de la libertad y de la dignidad de la persona. Realizaciones tales como la Proclama de los Derechos Humanos y el Convenio contra el crimen de genocidio contra el crimen de genocidio (Pasa a la pág. 8)

Taller de Relojería de LUIS VERA

REPARACIONES EN GENERAL
Pronitid y Esmero

Todo Trabajo del Ramo Garantizado

ALBERDI y ZEBALLOS (Al lado Plaza España) - SAN JULIAN, v/27/11

Atención! Se hacen y se arreglan fundas para autos, chaquetas y chaquetas. Inf. Peluquería Dorita. (Al lado Casa Casalla) S. JULIAN.

cidio, la UNESCO (recordemos su erudito estudio sobre la falta de base científica, aparte de la moral, en el prejuicio racial) y tantas manifestaciones concretas, de alto nivel espiritual. En ambas direcciones se hacen sentir los esfuerzos de la organización internacional. Por un lado procurando afianzar y completar los derechos morales y materiales a que son acreedores los humanos, por el solo hecho de serlo, sin discriminación de color, raza, religión u origen.

Por otra parte, se trabaja sin desmayo por la paz. Las razones en que se fundan las Naciones Unidas en su plan de desarme son de orden eminente, drástico y humano y están inspiradas en una severa concepción de la justicia. Cada cañón que se fabrica, cada buque de guerra que se bota al agua, cada proyectil cohete que se dispara significan un robo a los hambrientos, así privados de alimentos, y un robo a los desamparados también privados así de abrigo. Pero el mundo en armas gasta no solamente dinero. Gasta el sudor de los trabajadores, el talento de sus hombres de ciencia, la esperanza de sus hijos... El costo actual de un avión pesado de bombardeo equivale al de un colegio moderno en más de treinta ciudades. Representa el costo de dos fábricas de energía eléctrica, capaz cada una de suministrar electricidad a una población de 60.000 habitantes. El valor de dos hospitales de primera categoría, completamente equipados. El de ochenta kilómetros de carretera pavimentada. Un sólo avión de caza cuesta lo mismo que 14.000 toneladas de trigo. El costo de un solo destructor equivale al sacrificio de viviendas con capacidad para alojarse a más de 8.000 personas... No es digno vivir así.

El desarme que con tanto empeño se preconiza significa, pues, la mayor garantía de la paz que todo el mundo anhela. Hay que proscribir la guerra en beneficio de la prosperidad de todos. La única guerra a emprender no ha de ser contra ningún enemigo humano, sino contra la fuerza bárbara de la miseria. Pues la paz que buscamos para que sea sólida y duradera no puede afianzarse con armas bélicas, sino con el trigo y el algodón, la leche y la lana, la carne, la madera y el arroz. Palabras estas que se traducen a todos los idiomas del mundo. Y confesamos nosotros que somos incurablemente optimistas; como Juan B. Alberdi, instalamos nuestro domicilio en el porvenir, con esa confianza en el esfuerzo humano que constituye el antecedente necesario de toda obra útil, de todo propósito fecundo, y ninguno lo es más que el promover la paz y la fraternidad entre los hombres.

ALFONSO DE GALINDEZ

Colegio Mariano Moreno y Pedro Goyena

Solicite inscripción y condiciones de ingreso como pupilo para el año 1958. Nacionales, de 1° a 5° año. Comercial, de 1° a 3er. año. Grados primarios, de 1° inferior a 6°.

No hay examen de ingreso.

Dirección y administración: Darragreira, 45 - T. E. 1537 - Bahía Blanca.

En San Julián, pedir informes en Urquiza, 698.

Moliner, para estancia "Darwin", se necesita. Tratar oficina Waldron, S. A. Com. y Fin. 1/8/57

OMEGA RADIO

Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA
Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General.
Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

MUEBLES

José Canoura
Calle Belgrano SAN JULIAN

Compra - Venta "LA ECONOMIA"

Artículos, Enseres y Artefactos en General
Sillas, Camas, Estufas a kerosene y a leña, Coches Bébé, Roperos, Ropa usada, etc.
B. MITRE (Al lado Of. Pinedo)

Participaciones

...de enlace y para nacimiento, varios tipos y cantidades, acabamos de recibir. "EL SONIDO"

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas de San Julián:
MIERCOL 5 horas
★ SABADOS 5 horas
Llegadas a San Julián:
★ LUNES 19,27 hs.
★ JUEVES 19,27 hs

Informes en la Of. Local

CONFITERIA - Y BAR - SPORTSMAN
de FELIX MAESTRO & Cia.

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS
Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES
Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes
Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Peluqueria "PAYE"

- DE -
Alba Raquel Barrenechea
Peinados - Permanentes - Cortes - Etc.
Calle Belgrano - CAÑADON LEON

Atención!...

Se arreglan y empovan toda clase de armas.
Dirigirse a SAN JULIAN RADIO, de M. Granero.

HOTEL PRIMERO DE MAYO

de Tapia & Maliqueo
Amplias Comodidades para Pasajeros
Se Aceptan Pensionistas
Colón, 838 SAN JULIAN

Roberto Luis Garcia

MORENO, 951 SAN JULIAN
Fotos Aficionados
Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado
Venta Rollos, Marcos y Láminas
Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets
Cédula, Libr. Cívica, Conductor.
Se atiende desde las 19 horas.

ENRIQUE ARROYO RIFF

Técnico Relojero Cronometrista DIPLOMADO
COMPOSTURAS y VENTAS - Relojes pulsera y bolsillo
Despertadores con garantía por un año. Alhajas - Regalos.
Ameghino, 1021 PUERTO SAN JULIAN

La propaganda es la base del éxito comercial. Anuncie en EL SONIDO

TALLER DE RELOJERIA de Cesáreo Vázquez

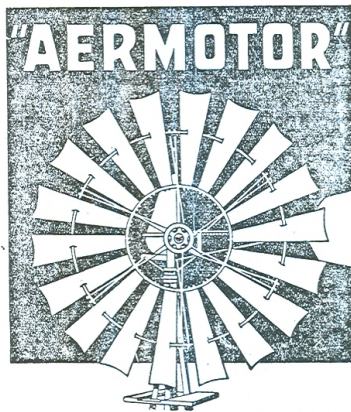
Venta de RELOJES PULSERA GARANTIZADOS por 10 años, a PRECIOS SIN COMPETENCIA.
REPARACION de RELOJES de TODAS MARCAS
REPUESTOS de CALIDAD
Calle COLON, 380 Pto. SAN JULIAN

EI CORDILLERANO

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.
ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tameil Aiken, Las Horquetas, El Olivo, Casa Foich, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.
Agcias: Cañadón León (Casa Lluís), Las Horquetas, Río Blanco
INFORMES: Av. San Martín 382 - SAN JULIAN

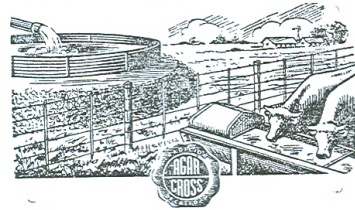


Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE
TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc.
CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas.
Réditos Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE
Benef. Extraordinarios
Contabilidades
Rinc. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 104
SAN JULIAN (Santa Cruz)



AHORA

ENTREGA INMEDIATA



Consúltenos:
WALDRON
Sociedad Anónima Comercial y Financiera
San Martín 370 PUERTO SAN JULIAN

AERMOTOR - El Seguro Servidor de sus Aguadas

Equipos electrógenos importados, de 32 volts.
Cocinas a gas de kerosene y gas-oil de reconocida calidad.
Materiales de construcción en general, a los mejores precios de plaza.

¡HAGANOS UNA VISITA!

WALDRON

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL Y FINANCIERA